

emerio®

WK-124658.1



Water kettle (EN)
Wasserkocher (DE)
Bouilloire (FR)
Vattenkokare (SE)
Waterkoker (NL)
Czajnik na wodę (PL)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Innehåll – Inhoud – Treść

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 8 -
Mode d'emploi – French	- 16 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 24 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 30 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 38 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.


In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
2. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
4. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
5. Children shall not play with the appliance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environment; bed and breakfast type environments.

8. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
9. When cleaning, the appliance must not be immersed.
10. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph “cleaning and maintenance” of the manual.
11. Warning: Avoid spillage on the connector.
12. There is a potential risk of injuries from misuse.
13. The heating element surface is subject to residual heat after use.
14. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
15. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
16. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
17. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
18. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
19. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
20. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
21. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
22. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
23. Never leave the appliance unattended during use.
24. This appliance is not designed for commercial use.

25. Do not use the appliance for other than intended use.
26. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
27. Do not operate the appliance without water to avoid damaging the heating elements.
28. Do not wind the power cord around the appliance during storage. This could cause damage to the cord and lead to danger of short circuit, electric shock or fire.
29. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.
30. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
31. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
32. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
33. The kettle is for household use only, not for outdoor.
34. Our warranty does not cover water kettles that malfunction resulting from failure to descale.
35. Do not boil anything but water in this water kettle.
36. If you wish to stop the kettle before the water has boiled, you must switch off the appliance before removing the kettle from its base.
37. The kettle is only to be used with the base provided.

HOUSEHOLD USE ONLY**PARTS DESCRIPTION**

1. Lid
2. Handle
3. Water gauge
4. Function knob with icon 
5. Power base
6. Anti-calc filter
7. Temperature display

**BEFORE USING YOUR KETTLE**




If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you clean your kettle before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water.


OPERATION OF YOUR KETTLE**Basic operation: Boil water to 100°C**

1. Open the lid; pour out left over water from previous boiling cycle and fill with the desired amount of fresh water to the water kettle. Always fill the kettle between the minimum (0.5L) and maximum (1.7L) marks. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.

NOTE: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before connecting the power cord to the outlet.

This water kettle is equipped with an overflow safety feature. This will make sure that in case of overfilling the kettle the water will not come in contact with electrical components of the kettle ensuring no unsafe situations can occur. In case of overflow the water will be lead through the inner side of the kettle and will exit the kettle at the bottom, away from the electrical element.

2. Connect the plug into a power outlet, the icon  in the function knob indicates green. The temperature display shows the current water temperature. Press the icon  once, the kettle starts to boil water. In the temperature display, you will find that "100°C" flashes three times, then shows the current temperature.
3. The kettle will switch off automatically once the water has boiled. You can shut off the power by pressing the icon  again at any moment during boiling water.



Once the water has boiled, the icon  will indicate green. If no further operations in 5 minutes, the green icon will be off. Press again, it will light up.

NOTE: Ensure that the lid is firmly closed all the time throughout the boiling cycle. Scalding may occur if the lid is open.

4. Lift the kettle then pour the water.
NOTE: operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water will scald.
5. Allow to cool for 30~40 seconds before reopening to boil water. Never re-boil water older than 2 hours.
6. Unplug the appliance after use.
7. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this occurs, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.


Advanced operation:

1. Boil water to 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C




Press the icon  once, the icon  indicates red. Turn the knob in clockwise or anti-clockwise direction, 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C will show in cycles on the temperature display. Choose your desired temperature, the kettle will heat the water to the set temperature and switch off automatically.

2. Keep warm function:

- 1) Press the icon  for 3 seconds, the icon  will indicate red and flash. You will find that

“100°C” flashes three times, then shows the current temperature; and icon  (keep warm icon) will light up. The kettle will boil water to 100°C, then keep the temperature for 2 hours. During these 2 hours, it will go on heating when the temperature drops to 90°C.


- 2) If you want to keep the water warm for 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C or 90°C:

Press the icon  for 3 seconds, the icon  will indicate red and flash, and icon  (keep warm icon) will light up. Turn the knob in clockwise or anti-clockwise direction, 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C will show in cycles on the temperature display. Choose your desired temperature, the kettle will heat the water to the set temperature and keep this temperature for 2 hours.

For example, if you choose the temperature 40°C. 40°C will flash three times, then shows the current water temperature. The kettle will start working, and when the water temperature reaches 40°C, the kettle will switch off and keep temperature at 40°C for 2 hours. During these 2 hours, it will go on heating when the temperature drops to 35°C.

During 2 hours of keeping warm, the kettle will go on heating if the current water temperature is 5°C below the set temperature (40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C).

Note:

- 1) The kettle can have keep warm function only under above operation way, and if removing the kettle from its base, the function will be lost and need to reset.
- 2) If the keep warm icon  is flashing, and the set temperature shows in the display, which means the water temperature is higher than the set temperature. The keep warm function will be on when the water temperature drops to the set temperature.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always let the kettle cool down first and disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.
2. Never immerse the kettle area or cord in water, or allow moisture to contact with these parts.
3. To clean the filter: open the lid and take out the filter, have the filter rinsed under running water and then dry it. Place it back correctly.

Cleaning appearance of housing:

Wipe the appearance of body with a mild and damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.

Never immerse the power base in water or other liquid for cleaning.

Descale regularly, preferably at least once a month and more frequently if your water is very hard.

To descale your kettle, use:

- white vinegar
 - fill the kettle with half a litre of vinegar
 - leave to stand for 1 hour without heating
- citric acid:

- boil half a litre of water
 - add 25g of citric acid and leave to stand for 15 minutes.
- Empty your kettle and rinse it 5 or 6 times.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 1850-2200W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
3. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
4. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
5. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.


7. Dieses Gerät ist dafür vorgesehen, im Haushalt und in ähnlichen Einsatzbereichen benutzt zu werden, wie zum Beispiel: Mitarbeiter-Küchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Bauernhöfe; die Benutzung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsarten; Frühstückspensionen.
8. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser herausspritzen.
9. Das Gerät darf zum Reinigen nicht in Wasser getaucht werden.
10. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Wartung“ in der Bedienungsanleitung.
11. Warnung: Nichts auf den Stecker verschütten.
12. Es besteht Verletzungsgefahr durch Fehlgebrauch.
13. Die Oberfläche des Heizelements erzeugt nach dem Gebrauch noch Restwärme.
14. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
15. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
16. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
17. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
18. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
19. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.

20. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
21. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
22. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
23. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
24. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
25. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
26. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
27. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Wasser laufen, um Beschädigungen an den Heizelementen zu vermeiden.
28. Wickeln Sie das Kabel zur Aufbewahrung nicht um das Gerät. Dies kann das Kabel beschädigen und zu Kurzschluss, Stromschlag oder Feuer führen.
29. Falls Sie versehentlich den Wasserkocher ohne Wasser einschalten, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn mit kaltem Wasser füllen und erneut zum Kochen bringen.
30. Achten Sie stets darauf, kochendes Wasser langsam und vorsichtig auszugießen, ohne den Wasserkocher zu schnell zu neigen.
31. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche. Fassen Sie das Gerät am Griff oder der Taste an.
32. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein Gerät, das heißes Wasser enthält, bewegt wird.
33. Der Wasserkocher ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt und nicht für den Gebrauch im Freien.

34. Unsere Garantie deckt keine Wasserkocher ab, die Fehlfunktionen aufweisen, weil sie nicht entkalkt wurden.
35. Erhitzen Sie nur Wasser in diesem Wasserkocher.
36. Wenn Sie den Wasserkocher stoppen möchten, bevor das Wasser gekocht hat, müssen Sie ihn ausschalten, bevor Sie den Wasserkocher von seinem Sockel nehmen.
37. Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel benutzt werden.

NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT

BESCHREIBUNG

1. Deckel
2. Handgriff
3. Füllstandanzeige
4. Funktionsknopf mit Symbol 
5. Grundplatte
6. Anti-Kalk-Filter
7. Temperaturanzeige



VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES WASSERKOCHERS

Bei Inbetriebnahme des Geräts empfehlen wir, den Wasserkocher vor dem Gebrauch zu reinigen, indem Sie ihn vollständig mit Wasser füllen und das Wasser zweimal kochen. Schütten Sie es anschließend weg.

BEDIENUNG DES WASSERKOCHERS


Einfacher Betrieb: Wasser auf 100 °C erhitzen


1. Öffnen Sie den Deckel, gießen Sie Wasser, das noch von der vorherigen Benutzung übrig ist, aus und füllen Sie die gewünschte Menge frisches Wasser in den Wasserkocher. Beachten Sie beim Füllen des Wasserkochers immer die Markierungen für die minimale (0.5L) und die maximale (1.7L) Wassermenge. Zu wenig Wasser führt dazu, dass der Wasserkocher sich ausschaltet, bevor das Wasser gekocht hat.

HINWEIS: Überschreiten Sie nicht die Markierung für die maximale Wassermenge, da das Wasser beim Kochen aus dem Ausguss herausströmen kann. Stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig geschlossen ist, bevor Sie das Netzkabel an die Steckdose anschließen.

Dieser Wasserkocher ist mit einem besonderen Sicherheitsmerkmal ausgestattet. Im Falle einer Überfüllung des Kessels, führt eine Abflussführung im inneren des Wasserkochers das zuviel eingefüllte Wasser weg von den elektrischen Bauteilen an die Unterseite des Gerätes.

2. Stecker mit einer Steckdose verbinden. Das Symbol  auf dem Funktionsknopf leuchtet nun grün. Die

Temperaturanzeige zeigt die aktuelle Wassertemperatur an. Das Symbol  einmal drücken. Der Wasserkocher beginnt, das Wasser zu erhitzen. Auf der Temperaturanzeige blinkt dreimal „100°C“. Dann wird wieder die aktuelle Temperatur angezeigt.

3. Der Wasserkocher schaltet sich automatisch aus, sobald das Wasser gekocht hat. Sie können das Gerät jederzeit, während das Gerät das Wasser erhitzt, durch erneutes Drücken des Symbols  ausschalten.

Wenn das Wasser gekocht hat, leuchtet das Symbol  grün. Wenn das Gerät 5 Minuten inaktiv ist, schaltet sich das grüne Symbol aus. Wird es erneut gedrückt, leuchtet es auf.

HINWEIS: Der Deckel muss während des gesamten Siedezyklus geschlossen sein. Es besteht die Gefahr von Verbrühungen, wenn der Deckel geöffnet wird.

4. Wasserkocher anheben und Wasser ausgießen.



HINWEIS: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Wasser aus dem Wasserkocher gießen, da bei kochendem Wasser Verbrühungsgefahr besteht.

5. Lassen Sie das Gerät erst 30-40 Sekunden abkühlen, bevor Sie es wieder öffnen, um Wasser zu kochen. Erhitzen Sie niemals ein zweites Mal Wasser, das älter als 2 Stunden ist.




6. Nach dem Gebrauch den Netzstecker des Geräts ziehen.
7. Falls Sie den Wasserkocher versehentlich ohne Wasser betreiben, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn zum erneuten Kochen wieder mit kaltem Wasser füllen.

Erweiterter Betrieb:




1. Wasser auf 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C erhitzen

Das Symbol  einmal drücken, das Symbol  leuchtet nun rot. Knopf im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen. 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C wird zyklisch auf der Temperaturanzeige angezeigt. Die gewünschte Temperatur wählen. Der Wasserkocher erhitzt das Wasser auf die eingestellte Temperatur und schaltet sich dann automatisch aus.

2. Warmhaltefunktion:

- 1) Das Symbol  für 3 Sekunden gedrückt halten. Das Symbol  leuchtet rot und blinkt. Auf der Temperaturanzeige blinkt dreimal „100 °C“. Dann wird wieder die aktuelle Temperatur angezeigt und das Symbol  (Warmhaltesymbol) leuchtet auf. Der Wasserkocher erhitzt das Wasser auf 100 °C und hält anschließend die Temperatur für 2 Stunden aufrecht. Während dieser 2 Stunden heizt der Wasserkocher jedes Mal auf, wenn die Temperatur unter 90 °C fällt.


- 2) Wenn das Wasser auf einer Temperatur von 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C oder 90 °C warmgehalten werden soll:

Das Symbol  für 3 Sekunden gedrückt halten. Das Symbol  leuchtet rot und blinkt, das Symbol  (Warmhaltesymbol) leuchtet auf. Knopf im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen. 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C wird zyklisch auf der Temperaturanzeige angezeigt. Die gewünschte Temperatur wählen. Der Wasserkocher erhitzt das Wasser auf die eingestellte Temperatur und hält diese Temperatur für 2 Stunden aufrecht.

Wenn zum Beispiel die Temperatur 40 °C gewählt wird: 40 °C blinkt dreimal, dann wird die aktuelle Wassertemperatur angezeigt. Der Wasserkocher heizt sich auf und wenn die Wassertemperatur 40 °C erreicht, schaltet sich der Wasserkocher aus und hält die Temperatur für 2 Stunden bei 40 °C. Während dieser 2 Stunden heizt der Wasserkocher jedes Mal auf, wenn die Temperatur unter 35 °C fällt.

Während dieser 2 Stunden heizt der Wasserkocher wieder auf, wenn die aktuelle Wassertemperatur 5 °C unter die eingestellte Temperatur sinkt (40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C).

Hinweis:

- 1) Die Warmhaltefunktion des Wasserkochers funktioniert nur, wenn das Gerät wie oben beschrieben benutzt wird. Wenn der Wasserkocher vom Sockel genommen wird, wird die Funktion deaktiviert und muss zurückgesetzt werden.
- 2) Falls das Warmhaltesymbol  blinkt und die Temperatureinstellung auf dem Display angezeigt wird, bedeutet dies, dass die aktuelle Wassertemperatur höher ist als die eingestellte Temperatur. Die Warmhaltefunktion schaltet sich ein, sobald die Wassertemperatur auf die gewünschte Temperatur gesunken ist.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Lassen Sie den Wasserkocher bevor Sie diesen reinigen, immer zuerst herunterkühlen und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.

2. Tauchen Sie den Wasserkocher oder das Kabel niemals in Wasser und lassen Sie diese Teile nie nass werden.
3. Zum Reinigen des Filters den Deckel öffnen und den Filter herausnehmen. Den Filter unter fließendem Wasser spülen und dann abtrocknen. Filter korrekt wiedereinsetzen.

Reinigung des Gehäuses:

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch oder Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie niemals giftige Reinigungsmittel.

Tauchen Sie den Sockel zum Reinigen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und Scheuermittel, um die Außenseite des Wasserkochers zu reinigen.

Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig (mindestens einmal monatlich; Häufigkeit abhängig vom Kalkgehalt des Wassers und der Anzahl der Benutzungen).

Entkalken des Wasserkochers:

- Benutzen Sie einen handelsüblichen Essig.
 - Gießen Sie einen halben Liter Essig in den Wasserbehälter.
 - Eine Stunde einwirken lassen, ohne den Wasserkocher aufzuheizen.
- Zitronensäure:
 - Kochen Sie einen halben Liter Wasser.
 - Geben Sie 25 g Zitronensäure hinzu und lassen dies 15 Minuten einwirken.

Leeren Sie den Wasserkocher, und spülen Sie ihn 5 bis 6 mal aus.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1850-2200W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern,

bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.


1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus.
2. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
3. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
4. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
5. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.

6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
7. Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et analogue telles que: Les zones de cuisine du personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail; Les fermes; Les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel; Environnements de type chambres d'hôtes.
8. Lorsque la bouilloire est trop pleine, il est possible que de l'eau bouillante déborde.
9. Lors du nettoyage, l'appareil ne devra pas être immergé.
10. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments, reportez-vous au paragraphe « nettoyage et entretien » du mode d'emploi.
11. Avertissement : Évitez tout déversement sur le connecteur.
12. Il y a un risque potentiel de blessures en cas d'utilisation incorrecte.
13. La surface de l'élément chauffant peut rester chaude un certain temps après utilisation.
14. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
15. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.
16. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.

17. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
18. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
19. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
20. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
21. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
22. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
23. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
24. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
25. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
26. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
27. N'utilisez pas l'appareil sans eau pour éviter d'endommager ses éléments chauffants.
28. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil quand vous le rangez. Cela peut endommager le cordon d'alimentation et engendrer un risque de court-circuit, de choc électrique et d'incendie.
29. Si par mégarde vous faites fonctionner la bouilloire sans eau, la protection anti-chauffe à sec l'éteint automatiquement. Si cela se produit, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir avec de l'eau froide et de la faire bouillir.

30. Versez toujours l'eau chaude lentement et précautionneusement sans incliner la bouilloire trop vite.
31. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez la poignée ou le bouton.
32. Faites très attention quand vous déplacez un appareil contenant de l'eau brûlante.
33. Cette bouilloire est conçue exclusivement pour un usage domestique. Elle n'est pas conçue pour un usage en extérieur.
34. Notre garantie ne couvre pas les bouilloires à eau présentant des dysfonctionnements dus à leur non-détartrage.
35. Ne faites pas bouillir autre chose que de l'eau dans cette bouilloire à eau.
36. Si vous voulez arrêter la bouilloire avant que l'eau n'ait bouilli, vous devez l'éteindre avant de la retirer de sa base.
37. La bouilloire est conçue exclusivement pour être utilisée avec la base fournie.

USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT**DESCRIPTION DES PIÈCES**

1. Couvercle
2. Poignée
3. Jauge d'eau
4. Bouton de fonction avec icône 
5. Base
6. Filtre anticalcaire
7. Écran de la température

**AVANT D'UTILISER VOTRE BOUILLLOIRE**




Si vous utilisez votre bouilloire pour la première fois, il est recommandé de la nettoyer avant utilisation en faisant bouillir deux fois de l'eau que vous jetterez ensuite.


FONCTIONNEMENT DE VOTRE BOUILLLOIRE**Fonctionnement de base : Faire chauffer de l'eau à 100 °C**

1. Ouvrez le couvercle ; videz l'eau restante du cycle d'ébullition précédent et versez la quantité d'eau fraîche désirée dans la bouilloire. Remplissez toujours la bouilloire entre les repères de minimum (0.5L) et de maximum (1.7L). Une quantité d'eau insuffisante fera que la bouilloire s'éteindra automatiquement avant que l'eau n'ait bouilli.

NOTE: Ne remplissez pas la bouilloire au delà du repère maximum car de l'eau risque d'éclabousser lors de l'ébullition. Assurez-vous que le couvercle est solidement en place avant de brancher le cordon secteur à la prise murale.

Cette bouilloire est équipée d'un système de sécurité contre les débordements. Ceci s'assurera qu'en cas de remplissage excessif de la bouilloire, l'eau ne viendra pas en contact avec les composants électriques de la bouilloire assurant qu'aucune des situations dangereuses ne peuvent se produire. En cas de trop remplir l'eau sera de plomb creux le côté intérieur de la bouilloire et sortira de la bouilloire en bas, loin de l'élément électrique.

2. Branchez la fiche dans une prise de courant, l'icône  sur le bouton de fonction passe au vert. L'écran de la température affiche la température actuelle de l'eau. Appuyez une fois sur l'icône , la bouilloire commence à chauffer l'eau. Sur l'écran de la température, vous verrez que « 100°C » clignote trois fois, puis la température actuelle s'affiche.
3. La bouilloire s'éteint automatiquement une fois l'eau bouillie. Vous pouvez couper l'alimentation en appuyant sur l'icône  à nouveau à tout moment pendant le chauffage de l'eau.

Une fois l'eau bouillie, l'icône  passe au vert. Si aucune opération n'est effectuée dans les 5 minutes, l'icône verte s'éteint. Appuyez à nouveau dessus pour qu'elle se rallume.

REMARQUE : Assurez-vous que le couvercle est bien fermé pendant tout le cycle d'ébullition. Des brûlures peuvent se produire si le couvercle est ouvert.



4. Soulevez la bouilloire, puis versez l'eau.

NOTE: faites attention lorsque vous versez l'eau contenue dans la bouilloire car l'eau peut vous ébouillanter.



5. Laissez refroidir 30-40 secondes avant d'ouvrir la bouilloire pour faire bouillir à nouveau de l'eau. Ne faites jamais rebouillir de l'eau qui est restée dans la bouilloire plus de 2 heures.
6. Débranchez l'appareil après utilisation.
7. Dans le cas où, accidentellement, vous laisseriez la bouilloire fonctionner sans eau, la sécurité en cas de fonctionnement sans eau l'éteindra automatiquement. Si cela se produit, laissez refroidir la bouilloire avant de la remplir d'eau froide et de la faire rebouillir.


Fonctionnement avancé :

1. Faire chauffer de l'eau à 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C




Appuyez sur l'icône  une fois, l'icône  passe au rouge. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C s'affichent en cycles sur l'écran de la température. Choisissez la température que vous souhaitez, la bouilloire chauffe l'eau jusqu'à la température définie et s'éteint automatiquement.

2. Fonction de maintien au chaud :

- 1) Appuyez sur l'icône  pendant 3 secondes, l'icône  passe au rouge et clignote. Vous

constatez que « 100°C » clignote trois fois, puis affiche la température actuelle, et l'icône  (icône de maintien au chaud) s'allume. La bouilloire chauffe l'eau jusqu'à 100 °C, puis maintient la température pendant 2 heures. Pendant ces 2 heures, elle se met à chauffer lorsque la température tombe à 90 °C.


- 2) Si vous souhaitez maintenir la température à 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C ou 90°C :

Appuyez sur l'icône  pendant 3 secondes, l'icône  passe au rouge et clignote, et l'icône  (icône de maintien au chaud) s'allume. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C s'affichent en cycles sur l'écran de la température. Choisissez la température que vous souhaitez, la bouilloire chauffe l'eau jusqu'à la température définie et la maintient pendant 2 heures.

Par exemple, si vous choisissez 40 °C comme température. 40 °C clignote trois fois, puis affiche la température réelle de l'eau. La bouilloire se met à fonctionner; et lorsque la température de l'eau atteint 40 °C, la bouilloire s'éteint et maintient la température à 40 °C pendant 2 heures. Pendant ces 2 heures, elle se met à chauffer lorsque la température tombe à 35 °C.

Pendant les 2 heures de maintien au chaud, la bouilloire se met à chauffer si la température réelle est inférieure de 5 °C à la température définie (40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C).

Remarque :

- 1) La bouilloire ne peut être en mode maintien de la température que dans le mode de fonctionnement énoncé ci-dessus. Si la bouilloire est retirée de son socle, la fonction est perdue et doit être réinitialisée.
- 2) Si l'icône de maintien au chaud  clignote et si la température réglée s'affiche à l'écran, cela signifie que la température actuelle de l'eau est supérieure à la température définie. La fonction de maintien au chaud est activée lorsque la température de l'eau chute au niveau de la température réglée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Attendez toujours que la bouilloire ait complètement refroidi et débranchez-la avant de la nettoyer.
2. Ne plongez jamais la base de la bouilloire ou le cordon secteur dans l'eau. Ne laissez pas non plus l'humidité atteindre ces parties.

3. Nettoyage du filtre : ouvrez le couvercle et sortez le filtre, rincez le filtre sous l'eau du robinet, puis séchez-le. Remplacez-le correctement.

Nettoyage de l'apparence extérieure:

Nettoyez l'apparence de l'appareil avec un chiffon humide ou un nettoyant. N'utilisez jamais un nettoyant toxique.

Pour le nettoyage, ne plongez jamais la base d'alimentation électrique dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

Détartrez régulièrement, de préférence au moins 1 fois/mois, plus souvent si votre eau est très calcaire.

Pour détartrez votre bouilloire, utiliser:

- du vinaigre blanc à 8° du commerce:
 - remplir la bouilloire avec 1/2 l de vinaigre
 - laisser agir 1 heure à froid
- de l'acide citrique:
 - faire bouillir 1/2 l d'eau
 - ajouter 25 g d'acide citrique

laisser agir 15 min.

Vider votre bouilloire et la rincer 5 ou 6 fois.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50-60Hz

Consommation énergétique: 1850-2200W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit, utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.


1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
3. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
4. Apparaterna kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
5. Barn får inte leka med apparaten.
6. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
7. Denna apparat är avsedd för användning i hushållet och liknande tillämpningar som t.ex.: Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; bondgårdar; av kunder i hotell, motell och andra bostadsmiljöer; bed and breakfast-hotell.

8. Om vattenkannan är överfylld kan kokande vatten tryckas ut.
9. Apparaten får inte sänkas ner i vatten vid rengöring.
10. Se avsnittet "rengöring och underhåll" i bruksanvisningen för instruktioner om hur man rengör ytor som kommit i kontakt med mat.
11. Varning! Undvik att spilla på kontakten.
12. Det finns en potentiell risk för personskador vid felaktig användning.
13. Värmeelementets yta är varm efter användning.
14. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
15. Om en förlängningskabel används måste den vara lämplig för apparatens strömförbrukning, annars kan överhettning av förlängningsskabeln och/eller strömkontakten inträffa. Det finns en eventuell risk för personskador om man snubblar över förlängningskabeln. Var noga med att undvika att skapa farliga situationer.
16. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
17. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
18. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
19. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
20. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
21. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.

22. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
23. Lämna aldrig apparaten oövervakad vid användning.
24. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
25. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
26. Låt inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
27. Använd inte apparaten utan vatten eftersom det kan skada värmeelementen.
28. Låt inte strömkabeln runt apparaten vid förvaring. Det kan skada strömkabeln och leda till kortslutning, elektriska stötar eller brand.
29. Om du av misstag låter vattenkokaren köras utan vatten kommer torrkokningsskyddet att stängas av automatiskt. Om detta inträffar, låt vattenkokaren svalna innan den fylls med vatten för kokning.
30. Var alltid noga med att hälla ut det kokande vattnet långsamt och försiktigt utan att tippa vattenkannan för snabbt.
31. Vidrör inte den heta ytan. Använd handtaget eller knappen.
32. Extrem försiktighet krävs när en apparat som innehåller hett vatten ska flyttas.
33. Vattenkokaren är endast avsedd för användning i hemmet, inte för utomhusbruk.
34. Vår garanti täcker inte vattenkokare som uppvisar defekter som beror på dålig avkalkning.
35. Koka inte något annat än vatten i denna vattenkokare.
36. Om du vill stoppa vattenkokaren innan vattnet kokats upp måste du stänga av apparaten innan vattenkannan tas bort från basenheten.
37. Vattenkokaren får endast användas med medföljande basenhet.

ENBART FÖR HUSHÅLLSBRUK

BESKRIVNING AV DELAR

1. Lock
2. Handtag
3. Vattennivåmätare
4. Funktionsknapp med ikon 
5. Bas
6. Kalkfilter
7. Temperaturdisplay



INNAN VATTENKOKAREN ANVÄNDS FÖR FÖRSTA GÅNGEN

Om du använder vattenkokaren för första gången rekommenderar vi att du rengör den först genom att koka en hel kanna vatten två gånger och sedan hälla bort vattnet.




ANVÄNDA VATTENKOKAREN


Grundläggande användning Koka vatten till 100 °C

1. Öppna locket och häll ut kvarvarande vatten från tidigare kokning och fyll på med önskad mängd färskt vatten i vattenkokaren. Fyll alltid vattenkokaren mellan markeringarna för minimum (0.5L) och maximum (1.7L). För lite vatten leder till att vattenkokaren stängs av innan vattnet har kokat.

OBS! Fyll inte med vatten över maximal nivå eftersom vatten kan skvätta ut ur pipen när det kokar. Försäkra dig om att locket sitter på ordentligt innan sladden ansluts till uttaget.

Den här vattenkokaren är utrustad med en säkerhetsfunktion för överfyllning. Detta ser till att om vattenkokaren överfylls, så kommer vattnet inte i kontakt med elektriska komponenter på vattenkokaren, vilket försäkrar att inga osäkra situationer uppstår. Vid överfyllning kommer vattnet att ledas genom den inre sidan av vattenkokaren, och kommer att rinna ut från vattenkokaren vid botten, bort från de elektriska elementen.

2. Anslut kontakten till ett vägguttag, ikonen  i funktionsknappen lyser grön. Temperaturdisplayen visar nuvarande vattentemperatur. Tryck på ikonen  en gång, vattenkokaren börjar koka vattnet. I temperaturdisplayen kan du se att "100 °C" blinkar tre gånger och sedan visas nuvarande temperatur.
3. När vattnet har kokat stängs vattenkokaren av automatiskt. Du kan stänga av strömmen genom att trycka på ikonen  igen när som helst under kokningen av vattnet.



När vattnet har kokat kommer ikonen  att lysa grön. Om inga ytterligare aktiviteter sker inom fem minuter kommer den gröna ikonen att slockna. Tryck igen och den tänds.

NOTERA: Se till att locket är ordentligt stängt hela tiden under kokningscykeln. Skållning kan ske om locket är öppet.

4. Lyft bort vattenkokaren och häll ut vattnet
OBS: Var försiktig när du häller ut vatten ur vattenkokaren, kokande vatten ger brännskador.
5. Låt svalna i 30 till 40 sekunder innan locket öppnas på nytt för att koka nytt vatten. Vattenkokaren kan stå på sockeln när den inte används. Värm aldrig vatten som är äldre än två timmar.
6. Dra ur kontakten till apparaten när du är färdig.
7. Om du skulle råka sätta på vattenkokaren utan vatten aktiveras torrkokningsskyddet automatiskt. Om detta skulle hända, låt vattenkokaren svalna innan den fylls med kallt vatten och sätts på igen.


Avancerad användning:

1. Koka vatten till 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C




Tryck på ikonen  en gång, ikonen  lyser röd. Vrid ratten medurs eller moturs och 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C kommer att visas i cykler på temperaturdisplayen. Välj önskad temperatur, vattenkokaren kommer att värma vattnet till den inställda temperaturen och stängas av automatiskt.

2. Varmhållningsfunktion:

- 1) Tryck på ikonen  i tre sekunder, ikonen  kommer att lysa röd och blinka. Du kan se att

“100 °C” blinkar tre gånger och sedan visas nuvarande temperatur och ikonen  (varmhållningsikonen) lyser. Vattenkokaren kommer att koka vattnet till 100 °C och sedan behålla temperaturen i två timmar. Under dessa två timmar kommer den att fortsätta uppvärmningen när temperaturen sjunker till 90 °C.


- 2) Om du vill hålla vattnet varmt på 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C eller 90 °C:

Tryck på ikonen  i tre sekunder, ikonen  kommer att lysa röd och blinka och ikonen  (varmhållningsikonen) kommer att lysa. Vrid ratten medurs eller moturs, 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C kommer att visas i cykler på temperaturdisplayen. Välj önskad temperatur, vattenkokaren kommer att koka vattnet till den inställda temperaturen och hålla den temperaturen i två timmar.

Exempelvis, om du väljer temperaturen 40 °C. 40 °C kommer att blinka tre gånger och sedan visas nuvarande vattentemperatur. Vattenkokaren börjar arbeta och när vattentemperaturen når 40 °C stängs vattenkokaren av och håller temperaturen på 40 °C i två timmar. Under dessa två timmar kommer den att fortsätta uppvärmningen när temperaturen sjunker till 35 °C.

Under två timmars varmhållning kommer vattenkokaren att fortsätta att värma vattenkokaren om nuvarande vattentemperatur är 5 °C under den inställda temperaturen (40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C).

Notera:

- 1) Vattenkokaren kan endast använda varmhållningsfunktionen under ovanstående driftsätt och om vattenkokaren tas bort från basen kommer funktionen att förloras och måste återställas.
- 2) Om varmhållningsikonen  blinkar och den inställda temperaturen visas i displayen betyder det att nuvarande vattentemperatur är högre än den inställda temperaturen. Varmhållningsfunktionen kommer att slås på när vattentemperaturen sjunker till den inställda temperaturen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Låt alltid kannan svalna först och koppla sedan bort apparaten från eluttaget innan rengöring.
2. Sänk aldrig ner vattenkokaren eller sladden i vatten och låt inte fukt komma i kontakt med dessa delar.
3. För att rengöra filtret, öppna locket och ta ut filtret, skölj filtret under rinnande vatten och låt torka. Sätt tillbaka det korrekt.

Rengöring av utsidan av behållaren:

Torka av utsidan med en fuktig trasa eller med ett mildt rengöringsmedel. Använd aldrig giftiga rengöringsmedel.

Sänk aldrig ner sockeln i vatten eller andra vätskor då den ska rengöras.

Avkalka regelbundet, minst en gång i månaden och oftare om du har väldigt hårt vatten.

För att avkalka, använd:

- Vitvinsvinäger 8%

- fyll vattenkokaren med en halvliter vinäger
 - låt stå i 1 timme utan att starta apparaten.
 - Citronsyra:
 - koka upp en halvliter vatten
 - tillsätt 25 g citronsyra och låt stå i 15 minuter.
- Töm vattenkokaren och skölj 5-6 gånger

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50-60Hz

Strömförbrukning: 1850-2200W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstå vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom icke fackmässig behandling av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto. Utan kvitto kan du inte begära någon som helst garanti. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatisk ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller sliddelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingsystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.


1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, indien ze onder supervisie staan of gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen.
2. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
3. Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
4. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met fysische, zintuiglijke of mentale beperkingen, of die het ontbreekt aan ervaring en kennis, mits ze onder supervisie staan of instructies hebben gekregen omtrent het veilige gebruik van de apparaten en inzicht hebben in de risico's die er aan zijn verbonden.
5. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
6. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.

7. Dit apparaat is bestemd voor het gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren of werkplekken; boerderijen; door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting; bed and breakfasts en vergelijkbare instellingen.
8. Als de waterkoker te vol is, kan kokend water eruit spetteren.
9. Tijdens het reinigen mag het apparaat niet worden ondergedompeld.
10. Met het oog op de instructies voor de reiniging van de oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel, dient u de instructies in de paragraaf "Reiniging en onderhoud" van de gebruiksaanwijzing in acht te nemen.
11. Waarschuwing: Voorkom morsen op de aansluiting.
12. Er bestaat een potentieel risico op letsel bij verkeerd gebruik.
13. Het oppervlak van het verwarmingselement bezit nog resthitte na gebruik.
14. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
15. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
16. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
17. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
18. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
19. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.

20. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
21. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
22. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
23. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
24. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
25. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
26. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
27. Gebruik het apparaat niet zonder water om schade aan de verwarmingselementen te voorkomen.
28. Draai de stroomkabel niet om het apparaat tijdens het opbergen. Hierdoor kan schade aan de kabel ontstaan welke tot gevaar door kortsluiting, elektrische schok of brand kan leiden.
29. Mocht u de waterkoker per ongeluk zonder water inschakelen, zal de droogloop-bescherming de waterkoker automatisch uitschakelen. Als dit het geval is, dient u de waterkoker af te laten koelen alvorens met koud water te vullen en opnieuw aan de kook te brengen.
30. Let op dat u kokend water altijd langzaam en voorzichtig uitschenkt zonder de waterkoker te snel te kiepen.
31. Raak het hete oppervlak niet aan. Gebruik de handgreep of de knop.
32. Ga bijzonder voorzichtig te werk als u een apparaat met heet water verplaatst.
33. De waterkoker is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en niet voor gebruik buitenshuis.
34. Onze garantie dekt geen storingen af aan waterkokers die ontstaan door het niet ontkalken van de waterkoker.

35. Kook uitsluitend water met deze waterkoker.
36. Als u het kookproces wilt onderbreken voordat het water kookt, moet u de schakelaar uitschakelen alvorens de waterkoker van de voet te nemen.
37. De waterkoker mag alleen met de meegeleverde voet worden gebruikt.

ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK**ONTWERP**

1. Deksel
2. Handvat
3. Waterniveau aanduiding
4. Functieknop met pictogram 
5. Basis met netsnoer
6. Antikalkfilter
7. Temperatuurscherm

**VOORDAT U DE WATERKOKER GEBRUIKT**




Als u de waterkoker voor de eerste keer gebruikt, raden wij u aan deze te reinigen voor gebruik door twee maal een volle waterkoker water te koken en het water weg te gooien.


GEBRUIK VAN UW WATERKOKER**Basiswerking: Water tot 100°C opwarmen**

1. Open het deksel. Giet het resterend water van de vorige kookcyclus weg en vul het waterreservoir met de gewenste hoeveelheid vers water. Vul de waterkoker altijd tussen de minimum (0.5L) en maximum (1.7L) aanduidingen. Te weinig water zal er toe leiden dat de waterkoker uitschakelt voordat het water kookt.

OPMERKING: Vul niet boven het maximumniveau, daar anders het water uit het mondstuk loopt bij het koken. Zorg ervoor dat het deksel goed op zijn plaats zit voordat u het elektriciteits snoer met het stopcontact verbindt.

Deze waterkoker is uitgerust met een beveiliging tegen overvullen. Dit zal ervoor zorgen dat in geval van overvullen van de ketel het water niet in contact komt met de elektrische onderdelen van de waterkoker zodat er geen onveilige situaties kunnen ontstaan. Bij overvulling zal het water via de binnenzijde van de waterkoker naar beneden stromen en zal de ketel onderaan verlaten, zonder in de buurt te komen van het elektrisch element.

2. Steek de stekker in een stopcontact, het pictogram  in de functieknop wordt groen verlicht. Het temperatuurscherm geeft de huidige watertemperatuur weer. Druk eenmaal op het pictogram  en de waterkoker start met het opwarmen van het water. "100°C" knippert vervolgens drie keer op het temperatuurscherm en geeft vervolgens de huidige temperatuur weer.
3. Wanneer het water kookt, wordt de waterkoker automatisch uitgeschakeld. U kunt de waterkoker op elk moment uitschakelen door opnieuw op het pictogram  te drukken.

Zodra het water kookt, is het pictogram  groen verlicht. Het groene pictogram dooft na een inactiviteit van 5 minuten. Druk opnieuw en het pictogram wordt verlicht.



OPMERKING: Zorg dat het deksel gedurende het volledig kookproces stevig dicht is. U kunt brandwonden oplopen als het deksel open is.

4. Til de waterkoker op en giet het water uit.
N.B.: wees voorzichtig bij het uitschenken van water uit de waterkoker, kokend water veroorzaakt brandwonden.
5. Laat het apparaat altijd 30~40 seconden afkoelen voordat u opnieuw water kookt. Kook water dat langer dan 2 uur oud is nooit opnieuw.


6. Trek de stekker na gebruik uit het stopcontact.
7. Mocht u per ongeluk de waterkoker toch aanzetten zonder water, zal de droogkookbescherming het apparaat automatisch uitschakelen. Indien dit gebeurt, de waterkoker eerst laten afkoelen voor deze te vullen met koud water en opnieuw te gebruiken.

Geavanceerde werking:




1. Water tot 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C opwarmen

Druk eenmaal op het pictogram , het pictogram  wordt rood verlicht. Draai de knop met de klok mee of tegen de klok in, 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C worden achtereenvolgend op het temperatuurscherm weergegeven. Kies uw gewenste temperatuur, de waterkoker warmt het water op tot de ingestelde temperatuur en wordt vervolgens automatisch uitgeschakeld.

2. Warmhoudfunctie:

- 1) Druk 3 seconden op , het pictogram  knippert rood. “100°C” knippert vervolgens drie keer op het temperatuurscherm en geeft vervolgens de huidige temperatuur weer. Het pictogram  (warmhouden-pictogram) wordt verlicht. De waterkoker warmt het water tot 100°C op en handhaaft de temperatuur gedurende 2 uur. Gedurende deze 2 uur zal het apparaat opwarmen zodra de temperatuur lager dan 90°C is.


- 2) Als u het water op 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C of 90°C warm wilt houden:

Druk 3 seconden op het pictogram , het pictogram  knippert rood en het pictogram  (warmhouden-pictogram) wordt verlicht. Draai de knop met de klok mee of tegen de klok in, 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C worden achtereenvolgend op het temperatuurscherm weergegeven. Kies uw gewenste temperatuur, de waterkoker warmt het water op tot de ingestelde temperatuur en handhaaft vervolgens gedurende 2 uur deze temperatuur.

Bijv. als u de temperatuur 40°C kiest. 40°C zal drie keer knipperen en het scherm geeft vervolgens de huidige watertemperatuur weer. De waterkoker start met opwarmen. Wanneer de watertemperatuur 40°C bereikt, wordt de waterkoker uitgeschakeld en wordt de temperatuur vervolgens gedurende 2 uur op 40°C gehouden. Gedurende deze 2 uur zal het apparaat opwarmen zodra de temperatuur lager dan 35°C is.

Tijdens deze warmhoudperiode van 2 uur zal de waterkoker opwarmen wanneer de huidige watertemperatuur 5°C lager dan de ingestelde temperatuur (40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C) is.

Opmerking:

- 1) De waterkoker kan de warmhoudfunctie alleen volgens bovenstaand vermelde methode gebruiken. Als de waterkoker van het voetstuk wordt verwijderd, gaat deze functie verloren en moet ze opnieuw worden ingesteld.
- 2) Als het warm houden-pictogram  knippert en de ingestelde temperatuur wordt in het scherm weergegeven, betekent dit dat de huidige watertemperatuur hoger is dan de ingestelde temperatuur. De warm houden-functie wordt ingeschakeld wanneer de watertemperatuur de ingestelde temperatuur bereikt.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Laat de ketel voorafgaand aan reiniging altijd eerst afkoelen en trek de stekker uit het stopcontact.
2. De waterkoker of de snoeren nooit onderdompelen in water, of vocht in contact laten komen met deze onderdelen.
3. De filter reinigen: open het deksel, verwijder de filter, spoel de filter schoon onder stromend water en veeg het dan schoon. Breng de filter opnieuw juist aan.

Reinigen van de behuizing:

Veeg de behuizing schoon met een vochtige doek of een reinigingsdoek, gebruik nooit giftige schoonmaakmiddelen.

De basis nooit reinigen door onderdompelen in water of een andere vloeistof.

Ontkalk het apparaat regelmatig, bij voorkeur 1 keer per maand. Als het water sterk kalkhoudend is, moet u vaker ontkalken.

Voor het ontkalken van uw waterkoker kunt u gebruiken:

- witte natuurazijn (8%):
 - vul de waterkoker met 1/2 liter azijn
 - laat de azijn 1 uur koud inwerken
- citroenzuur:
 - breng 1/2 liter water aan de kook
 - voeg 25 g citroenzuur toe
 - laat het zuur 15 min. inwerken

Spoel de waterkoker 5 a 6 keer om na reiniging.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50-60Hz

Stroomverbruik: 1850-2200W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.


1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8.
2. Dzieci mogą wykonywać czynności związane z czyszczeniem i konserwacją tylko pod warunkiem ukończenia 8 lat i tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
3. Urządzenie i jego kabel należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci do lat 8.
4. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
5. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
6. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.

7. Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań domowych i podobnych, takich jak np.: kuchenki pracownicze w sklepach, biurach i innych obiektach pracowniczych; domy na wsi; użytkowanie przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkaniowych oraz objekty oferujące nocleg ze śniadaniem.
8. Jeżeli czajnik zostanie przepełniony, w czasie gotowania może z niego pryskać woda.
9. Podczas czyszczenia, urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie.
10. Zalecenia dotyczące czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością podano w instrukcji w części „Czyszczenie i konserwacja”.
11. Ostrzeżenie: Należy unikać rozlewanie płynów na łączówkę.
12. Niewłaściwe użytkowanie stwarza potencjalne ryzyko urazów.
13. Po użyciu powierzchnia elementu grzewczego pozostaje przez pewien czas gorąca.
14. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
15. Jeżeli jest używany przedłużacz, musi on być dostosowany do mocy pobieranej przez urządzenie. W przeciwnym wypadku może dojść do przegrzania się przedłużacza i/lub wtyczki. Istnieje potencjalne ryzyko urazów na skutek potknięcia się o przewód zasilający. Zachowaj ostrożność, by uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
16. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
17. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
18. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
19. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.

20. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
21. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
22. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
23. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
24. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
25. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
26. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
27. Aby nie dopuścić do uszkodzenia elementów grzewczych, nie należy włączać urządzenia bez wody.
28. Podczas przechowywania nie należy owijać kabla zasilającego wokół urządzenia. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia kabla i groziłoby to zwarcieniem, porażeniem prądem i pożarem.
29. Jeżeli czajnik zostanie przypadkowo użyty bez wody, zabezpieczenie przed wygotowaniem wody automatycznie go wyłączy. W takiej sytuacji, przed nalaniem wody i ponownym jej zagotowaniem, należy pozwolić czajnikowi ostygnąć.
30. Należy zawsze pilnować, aby nalewać wrzątek powoli i uważnie bez zbyt szybkiego przechylania czajnika.
31. Nie należy dotykać gorących powierzchni. Należy używać uchwytu lub przycisku.
32. Podczas przestawiania urządzenia z gorącą wodą należy zachować maksymalną ostrożność.
33. Czajnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie jest przeznaczony do używania na dworze.
34. Nasza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń czajnika spowodowanych zaniedbaniem obowiązku usuwania kamienia.

35. W czajniku nie należy gotować żadnych płynów innych niż woda.
36. Jeżeli użytkownik chce przerwać proces podgrzewania wody przed jej zagotowaniem się, czajnik należy wyłączyć przed zdjęciem go z podstawki.
37. Czajnika należy używać tylko razem z dostarczoną z nim podstawką.

TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO**OPIS CZĘŚCI**

1. Wieczko
2. Uchwyt
3. Miara wody
4. Pokrętko funkcji z ikoną 
5. Podstawa zasilająca
6. Filtr antykamieniowy
7. Wyświetlacz temperatury

**PRZED UŻYCIEM CZAJNIKA**




Jeżeli używasz czajnika po raz pierwszy, zaleca się umycie czajnika przez zagotowanie dwa razy pełnego czajnika wody, którą później należy wylać.


OBSŁUGA CZAJNIKA**Obsługa podstawowa: gotowanie wody w temperaturze 100°C**

1. Otworzyć przykrywkę; wylać resztkę wody pozostałą z poprzedniego cyklu gotowania i wlać do czajnika żądaną ilość świeżej wody. Zawsze napełniaj czajnik między minimalnym (0,5 L) a maksymalnym (1,7 L) oznaczeniem. Zbyt mała ilość wody spowoduje wyłączenie się czajnika przed jej zagotowaniem.

UWAGA: nie wlewaj wody powyżej maksymalnego poziomu, gdyż może się ona wylać z dzióbka podczas gotowania. Upewnij się, że pokrywa jest dobrze zamknięta na miejscu przed podłączeniem przewodu zasilającego do gniazdka.

Ten czajnik wyposażony jest w funkcję zabezpieczającą przed przepełnieniem. W przypadku przepełnienia czajnika woda nie będzie miała kontaktu z komponentami elektrycznymi zapewniając brak możliwości wystąpienia niebezpiecznej sytuacji. W przypadku przepełnienia, woda zostanie wylana przez wewnętrzną część czajnika i odprowadzona dołem z dala od elektrycznych elementów.

2. Podłączyć wtyczkę do kontaktu, ikona  na pokrętkle funkcji będzie zielona. Na wyświetlaczu temperatury pokazywana jest aktualna temperatura wody. Nacisnąć ikonę  jeden raz, czajnik zacznie gotować wodę. Na wyświetlaczu temperatury trzykrotnie mignie „100°C”, następnie zostanie wyświetlona aktualna temperatura.
3. Gdy tylko woda zagotuje się, czajnik wyłączy się automatycznie. Ponowne naciśnięcie ikony  pozwala wyłączyć zasilanie w czasie gotowania wody.

Gdy woda zagotuje się, ikona  będzie zielona. Jeśli w ciągu kolejnych 5 minut nie zostaną podjęte żadne działania, ikona zgaśnie. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje, że zaświeci się znowu.



UWAGA: Należy pilnować, aby w ciągu całego cyklu gotowania wieko było dokładnie zamknięte. Jeśli wieko będzie otwarte, może dojść do oparzeń.

4. Podnieść czajnik i nalać wodę.
UWAGA: działaj ostrożnie podczas nalewania wody z czajnika, gdyż gotująca się woda może poważnie poparzyć.
5. Pozwól na ostygnięcie przez 30~40 sekund przed otwarciem czajnika z zagotowaną wodą. Nigdy nie należy gotować wody starszej niż 2 godziny.
6. Po użyciu należy odłączyć urządzenie od zasilania.




7. Jeżeli czajnik przez pomyłkę zostanie włączony bez wody, ochrona przed gotowaniem na sucho automatycznie go wyłączy. Jeżeli do tego dojdzie, pozwól czajnikowi ostygnąć przed napełnieniem zimną wodą i ponownym gotowaniem.

Obsługa zaawansowana




1. podgrzewanie wody do temperatury 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C

Nacisnąć ikonę  jeden raz, ikona będzie  czerwona. Przekręcić pokrętko w prawo lub w lewo: na wyświetlaczu temperatury będą się cyklicznie pokazywały wartości 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C. Wybrać żądaną temperaturę, czajnik podgrzeje wodę do nastawionej temperatury i wyłączy się automatycznie.

2. Funkcja utrzymywania temperatury:

- 1) Nacisnąć ikonę  na 3 sekundy, ikona będzie  migać na czerwono. Na wyświetlaczu temperatury trzykrotnie mignie „100°C”, następnie zostanie wyświetlona aktualna temperatura; zapali się ikona  (ikona utrzymywania temperatury). Czajnik zagotuje wodę, tj.p podgrzeje ją do 100°C, a następnie będzie utrzymywał temperaturę przez 2 godziny. W czasie tych 2 godzin będzie podgrzewał wodę gdy tylko temperatura spadnie do 90°C.


- 2) Jeśli użytkownik chciałby podgrzać wodę do temperatury 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C lub 90°C:

Należy nacisnąć ikonę  i przytrzymać ją przez 3 sekundy, ikona  zacznie migać na czerwono, a ikona  (ikona utrzymywania temperatury) zacznie się świecić. Przekręcić pokrętko w prawo lub w lewo: na wyświetlaczu temperatury będą się cyklicznie pokazywały wartości 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C. Wybrać żądaną temperaturę, czajnik podgrzeje wodę do nastawionej temperatury i będzie ją utrzymywać przez 2 godziny.

Na przykład, jeśli użytkownik wybierze temperaturę 40°C. 40°C mignie trzykrotnie, a następnie zostanie wyświetlona aktualna temperatura. Czajnik zacznie pracować, a gdy temperatura wody osiągnie poziom 40°C, czajnik wyłączy się i będzie utrzymywać temperaturę na poziomie 40°C przez 2 godziny. W czasie tych 2 godzin będzie podgrzewał wodę gdy tylko temperatura spadnie do 35°C.

W czasie 2 godzin utrzymywania temperatury czajnik będzie się włączał, gdy tylko aktualna temperatura wody spadnie o 5°C stopni poniżej nastawionej wartości (40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C).

Uwaga:

- 1) Funkcja utrzymywania temperatury wody w czajniku działa tylko w przypadku używania czajnika w podany powyżej sposób, zdjęcie czajnika z podstawki powoduje, że funkcja zostaje utracona i wymaga zresetowania.
- 2) Jeżeli ikona utrzymywania temperatury  będzie migać, a na wyświetlaczu pojawi się nastawiona temperatura, oznacza to, że aktualna temperatura wody jest wyższa niż temperatura nastawiona. Funkcja utrzymywania temperatury zostanie włączona, gdy tylko temperatura wody spadnie do nastawionej wartości.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem zawsze pozwalaj, aby czajnik najpierw wystygł i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Nigdy nie zanurzaj czajnika lub przewodu w wodzie lub nie dopuszczaj do zamoczenia tych części.
3. Czyszczenie filtra: należy otworzyć wieko, wyjąć filtr, przepłukać go pod bieżącą wodą i wysuszyć. Prawidłowo założyć go z powrotem.

Czyszczenie obudowy:

Wytrzyj obudowę miękką i wilgotną ścierką, nigdy nie stosuj trujących substancji czyszczących. Nigdy nie zanurzaj podstawy w wodzie lub innych cieczach w celu czyszczenia.

Regularnie odkamieniaj, najlepiej raz w miesiącu lub częściej, jeżeli woda jest bardzo twarda.

Aby odkamienić czajnik, użyj:

- białego octu
 - napełnij czajnik połową litra octu
 - pozostaw przez 1 godzinę bez podgrzewania
- kwas cytrynowy:
 - zagotuj pół litra wody
 - dodaj 25 g kwasu cytrynowego i pozostaw na 15 minut.

Opróżnij czajnik i wypłucz go 5 lub 6 razy.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50-60Hz

Moc: 1850-2200W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>